



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PÉNÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGglomération
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHÉMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	Maison, grange
CHURCH, SCHOOL	Eglise, école
POST OFFICE	Bureau de poste
HISTORICAL SITE	Lieu historique
TOWERS, FIRE, RADIO	Tours: feu, radio
WELL, OIL GAS	Puits: pétrole, gaz
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	Réservoir: pétrole, essence, eau
TELEPHONE LINE	Ligne téléphonique
POWER TRANSMISSION LINE	Ligne de transport d'énergie
MINE	Mine
CUTTING, EMBANKMENT	Déblai, remblai
GRAVEL PIT	Gravrière
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVISIONAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVISOIRE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	Comté, district
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED, UNSURVEYED, NON APPRETE	Canton, paroisse - appentée, non appentée
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC - APPENTÉE, NON APPENTÉE
- SECTION CORNERS	- COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	Municipalité
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE LAND, WATER	PONT CÔTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRECISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARÉCAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU FAN AVEC CHENEAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE AU-DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOS	MARÉCAGE EN ENFILADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA: ETANGS, SOLS POLYGNONNAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOS	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

A-20116	8/67
10	15
A-20116	8/67
07	02
A-20116	8/67
182	176
A-20117	8/67
111	117

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 9V

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE (see above) POINT DE REPÈRE

EASTING Read number on grid line immediately to left of point.
L'ESTIMATION EST. Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

NORTHING Read number on grid line immediately below point.
L'ESTIMATION NORD. Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.

GRID REFERENCE SAMPLE 984 079984
Repère sur un quadrillage: 100 000 mètres (328 084 pieds) à l'ouest du centre de la carte.

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 9

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

104 G/9	104 H/12	104 H/11
104 G/8	104 H/5	104 H/6
104 G/1	104 H/4	104 H/3

The 1979 MAGNETIC BEARING is 29°51' (531 mils) EAST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 3.0"
GRID NORTH is 0°38' (11 mils) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1979 est à 29°51' (531 mils) EST DU NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 3.0"
NORD DU QUADRILLAGE est 0°38' (11 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Mètres 0 20 40 60 80 100 120 140 160 180 200 220 240 260 280 300

Feet 0 50 100 150 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 1000

MAITLAND CREEK
BRITISH COLUMBIA

Scale 1:50,000 Échelle

CONTOUR INTERVAL 100 FEET
ELEVATIONS IN FEET ABOVE MEAN SEA LEVEL
NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 100 PIEDS
ÉLEVATIONS EN PIEDS AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1979 RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1987.

REÇUELLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, SERVICE DES TERRES, COLONIE BRITANNIQUE, 1971 PAR PHOTOGRAPHIE AÉRIENNE ET LÈVES SUR LE TERRAIN EN 1969.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© CANADA 1979 TOUTS DROITS RÉSERVÉS